

## LA COMUNICAZIONE DEI DIRITTI PER I MINORI

# CONOSCI I TUOI DIRITTI!

Se vieni arrestato/a



Se la polizia ti ha arrestato/a perché crede che tu abbia commesso un reato, **hai il diritto di ricevere informazioni chiare e dettagliate su quelli che sono i tuoi diritti.**

**Il seguente opuscolo ti spiegherà quali sono questi diritti**

## 1 IL DIRITTO ALLA TRADUZIONE E ALL'INTERPRETAZIONE

Hai diritto alla traduzione e all'interpretazione. Ciò significa che se la polizia parla una lingua che non capisci, hai il diritto di richiedere l'intervento di un professionista che ti aiuti a capire quello che ti viene detto e ti traduca i documenti principali. Loro sono tenuti a fornirti il supporto di un professionista anche nel caso in cui tu abbia difficoltà a vedere o parlare. Ad esempio, possono trovare una persona in grado di parlare il linguaggio dei segni o fornirti i documenti in braille.

## 2 LA COMUNICAZIONE IL DIRITTO A RICEVERE DEI DIRITTI



Hai il diritto di farti spiegare quelli che sono i tuoi diritti dalla polizia, e di ricevere un documento dove questi stessi diritti siano scritti in una lingua che tu possa comprendere. Questo documento, solitamente, viene chiamato "Comunicazione dei diritti". Ti è consentito tenerla con te in ogni momento durante l'arresto. La polizia deve garantire che tu comprenda ciascuno dei tuoi diritti. Se qualcosa non ti è chiaro, devi chiedere e devi ricevere una risposta.

## I TUOI DIRITTI

## 3 DIRITTO A CHE SIA INFORMATO IL TITOLARE DELLA RESPONSABILITÀ GENITORIALE



# CONOSCI I TUOI DIRITTI!

Se vieni arrestato/a



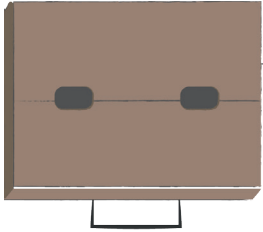
Il presente opuscolo è stato realizzato all'interno del progetto:

### Child-Friendly JT

Il diritto dei minori all'informazione, alla traduzione e all'interpretazione all'interno dei procedimenti penali: sviluppo per una giustizia a misura di minore JUST-AG-2016-O6-760674

Il sostegno della Commissione europea alla produzione di questa pubblicazione non costituisce un'approvazione del contenuto, che riflette esclusivamente il punto di vista degli autori, e la Commissione non può essere ritenuta responsabile per l'uso che può essere fatto delle informazioni ivi contenute.

## 4 IL DIRITTO ALL'ASSISTENZA DI UN DIFENSORE



Hai il diritto di essere difeso/a da un avvocato. Puoi chiedere di chiamare un avvocato di tua fiducia. Se non ne hai uno, te ne verrà assegnato uno d'ufficio. Il servizio può essere gratuito.

Tale diritto include:

- la possibilità di parlare con il tuo avvocato prima dell'interrogatorio della polizia.
- la possibilità di avere con te il tuo avvocato durante l'interrogatorio.
- la possibilità di avere con te il tuo avvocato quando la polizia procede ad atti investigativi o ad altri atti di rilievo procedurale.
- la massima riservatezza, ovvero, tutte le vostre conversazioni sono private.

## 5 IL DIRITTO DI INFORMARE IL TUO CONSOLATO

Se sei straniero/a, hai il diritto che il Consolato del tuo Paese sia informato del tuo arresto e di dove ti trovi.

## 6 DIRITTO DI ESSERE ACCOMPAGNATO/A DAL TITOLARE DELLA RESPONSABILITÀ GENITORIALE DURANTE L'INTERROGATORIO



Hai il diritto di essere accompagnato/a da tua madre, tuo padre o dal tuo tutore legale durante l'interrogatorio.

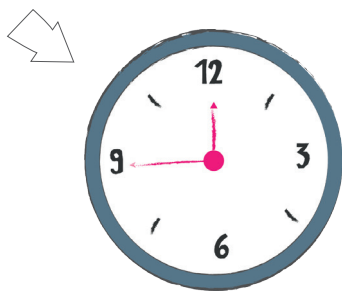
Ci sono casi in cui è nel tuo interesse superiore che tua madre, tuo padre o il tuo tutore legale non ti accompagnino, oppure, in cui la loro presenza potrebbe danneggiare il procedimento penale. In questi casi, puoi richiedere che sia un altro adulto idoneo ad accompagnarti. Tale adulto deve essere approvato dall'autorità competente.

## 7 IL DIRITTO DI RIMANERE IN SILENZIO

Hai il diritto di rimanere in silenzio. Ciò significa che non sei obbligato/a a rispondere alle domande che ti fa la polizia.

## 8 IL DIRITTO DI CONOSCERE LA DURATA MASSIMA DEL FERMO O DELL'ARRESTO

Hai il diritto di sapere il tempo massimo per il quale puoi essere tenuto/a in custodia dalla polizia.



## 9 IL DIRITTO AD ESSERE INFORMATO/A DELL'ACCUSA

Hai il diritto di sapere di cosa sei accusato/a.

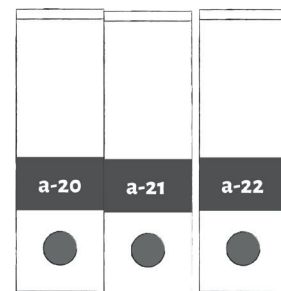
Ciò significa essere informato/a:

- Del motivo dell'arresto.
- Quale reato pensano che tu abbia commesso.
- In che modo pensano che tu abbia preso parte al crimine.

## 10 IL DIRITTO DI ACCESSO ALLA DOCUMENTAZIONE RELATIVA AL PROPRIO CASO

Hai il diritto di accedere alla documentazione relativa al tuo caso.

Anche il tuo avvocato ha il permesso di accedervi.



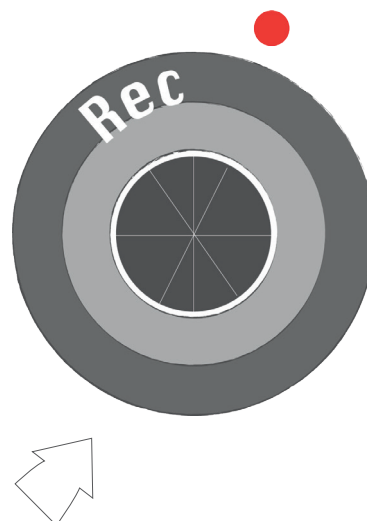
## 11 IL DIRITTO DI ESSERE TENUTO/A SEPARATO/A DAGLI ADULTI/E DETENUTI/E

Per tutto il periodo di fermo o arresto presso la centrale di polizia, hai il diritto di non essere collocato/a assieme a detenuti/e adulti/e.

A volte ci sono possono essere delle eccezioni ma queste devono tutelare il tuo benessere.

## 12 IL DIRITTO ALL'ASSISTENZA MEDICA

Se vieni arrestato/a, hai diritto ad un esame medico. Tale esame può essere richiesto direttamente da te, dal tuo avvocato o dai tuoi genitori. Laddove necessario (in caso di malattia), ti deve essere garantita adeguata assistenza medica.



## 13

### DIRITTO ALLA REGISTRAZIONE AUDIOVISIVA DELL'INTERROGATORIO

Se vieni arrestato/a e il tuo avvocato non è presente, l'interrogatorio della polizia può essere registrato. Il video non deve essere reso pubblico.